# AGREEMENT FOR ACADEMIC COOPERATION

between

# ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI, GREECE

and

# VORONEZH STATE AGRICULTURAL UNIVERSITY NAMED AFTER EMPEROR PETER THE GREAT, RUSSIA

The contracting parties: 1) The Aristotle University of Thessaloniki, represented by its Rector, Professor PERICLES A. MITKAS, and 2) The Voronezh State Agricultural University named after Emperor Peter the Great, represented by its Rector, Nikolay I.Bukhtoyarov, agreed on the following:

#### ARTICLE I

The Aristotle University of Thessaloniki and Ural Federal University are establishing academic relations and collaboration in teaching and research in different academic fields of mutual interest. The details will be specified in a working program, which will be prepared prior to the year it refers to.

#### **ARTICLE II**

## 1. Lectures and seminars

The party which under the terms of the Agreements sends its faculty member(s) or student(s) to the other party shall bear travel expenses. The party which accepts the visiting faculty member(s) or student(s) from the other party shall bear the expenses of accommodation, provided that there are grants and funds raised for these expenses, such as accommodation, nutrition, basic health insurance, as well as corresponding facilities for studying and research.

#### 2. Common research programs

Members of the academic staff, serving at the above-mentioned schools of both Universities, can collaborate in Common research programs. The results will be jointly published to the mutual benefit of both Institutes.

#### 3. Publications etc.

Exchange of publications and scientific annuals between the two Universities is desirable.

#### 4. Working program

For the realization of the activities mentioned above, a Working program covering a whole academic year is to be drawn up.

The Working program will include the names of the teaching staff members and the research associates, who will visit the two Universities respectively, the academic fields which the lectures of the above scholars will refer to and the time and terms of stay in the host country on a basis of absolute mutuality and equality

concerning their number, as well as the department and laboratories where the Common research programs will be carried out.

# **ARTICLE III**

No financial commitment whatsoever on either signatory to this document is indented or implied. Both Institutions would strive in National and International programs opportunities aimed at the provision of funds to carry out activities that will promote the development of cooperation. To visiting exchange faculty members both Institutions will explore the possibility of providing free accommodation.

## ARTICLE IV

This contract is in force immediately after the authorized representatives of both Universities have signed it. Its validity is for three (3) years but it can be extended on the grounds of a joint decision taken by both Universities.

The contracting parties declare that they have read the present document and have agreed on all terms and conditions herein. The agreement issued in two (2) copies in English is signed by both contracting parties.

For the

Aristotle University of Thessaloniki

For the

Voronezh State Agricultural University named after Emperor Peter the Great

Professor PERICLES A. MITKAS

Rector

Thessaloniki, August 28,2015

Nikolay Bukhtoyarov

Rector

Voronezh